大漢小語

「尊嚴」與牛奶金

由下月開始（明年一月份），牛奶金每孩減縮爲廿元（現時每孩廿五元餘）。如有三個兒女的家庭，每月約被減去十七元餘，全年計算共減去二〇五元。

保守黨議員笠布倫提議政府謂何不取消富有家庭之牛奶金，移爲增加低人息家庭之兒女，因爲富家不在乎小惠。但聯邦福利部長碧瑾說：家庭補助津貼金一視同仁，如以貧富爲分配牛奶金之決定，有損尊嚴云。

政府曾劃分低於若干收入者即爲貧窮線。照碧瑾的說法，豈不是所有低收入的個人或家庭，都是有失「尊嚴」？

事實上恰恰相反，窮得清白不是羞恥。貪婪無厭，不擇手段累積財富，才是羞恥。貧富是收入多少的「事實」，與尊嚴無關。碧瑾如不是誤用「尊嚴」二字，便祇用作搪塞笠布倫之詞。

笠布倫的建議實在是好意見，因爲富家兒女拿那廿元祇用作買麵飽的消耗，但窮家兒女却用作無爲的補助。前者是浪費的，後者是生活必需的。政府何以不重視這種「事實」，而祇徒託「空言」。政府不衡量支出的用途，一面使有者愈有而浪費，一面使無者愈無而增加低人息家庭的痛苦，這才是最無「尊嚴」，使人以爲恥的措施。

富者視百元千元祇作一元用，接到這區區廿元可能還會大罵政府竟斗胆把他們看作小乞兒。貧者一元當作十元百元用，誠惶誠恐珍而藏之，恐一旦遺失便需餓肚。現在每孩每月減少了數元，使其父母百上加斤，使已不富裕之食糧更形貧乏。於是窮者埋怨，富者嘲罵。一是不仁，一是浪費，兩者不討好，政府何愚蠢乃爾！

而且，牛奶金原稱家庭補助（或津貼）。該等家庭收入不足才需補助，富家收入有餘何需補助？政府施政如此不考慮「以有餘補不足」，即如笠布倫議員此一如此有價值之建議也不謙虛接納研究，其聲望暴跌亦有由矣！

林今平專欄

害人終害己

穆和子

開了大門，裏面漆黑一片，他記得出門的時候明明亮了燈的。

鄭永康摸索着牆壁正要開燈，從外邊射入來的光線，隱隱約約地見到有個女人吊在半空，左右飄蕩。

佐治大叫一聲，鄭永康跟着掉頭想走，大門突然「砰」的一聲關上了，兩人的頭跟着碰在一起，佐治昏迷在地上，鄭水康開了燈，什麼怪事也沒有，他將躺在地上的佐治弄醒。

× × ×

次日早晨，柳淑嫻的父親發現桌上有一張支票，發票人是鄭永康，收款人是潘佐治，這兩個人的名字他都不認識，不明白爲什麼會有這樣的一張支票放在自己的桌上。

他記得和自己的女兒一同吊死的富家子也是姓鄭，不知道這張支票和那件案子有沒有關連，於是他將它交了給警方。

方探長看了鄭永康的名字，心裏有多少明白，跟着他派人調查潘佐治其人。

最後，他有了眉目。

佐治不敢向鄭永康施用壓力，暫時拿多少現款算了。

（七）

鬼故事

摘文

洪門參加辛亥革命史實

曹建武編著

第十三章　加屬致公堂之現狀

公訂以域多利致公堂爲全加拿大之總堂，其職員由全加公選，一年一任，又以全加懇親代表大會爲最高之立法機關，議決堂務之應興應革，交總堂執行，及民十七在可蘭布祿（CRANBROOK）埠開第五屆大會，爲就地域便利計，以雲哥華爲全加致公堂之駐辦事處，統轄域多利（VICTORIA）登近（DUNCAN）占美利市（CHEMAINNS）乃麼（NANAIMO）巴崙（CUMBERLAND）雲哥華（VANCOUVER）紐威士緬士打（NEW WESTMINSTER）蘭娜（LADNER）車利域（CHILLIWACK）林吹敏（PORT HAMMON）錦綠士（KAMLOOPS）穩寧（VERNON）企龍拿（KELOWNA）暗士都屯（ARMSTRONG）皮連士敦（PRINCETION）皮連士魯拔（PRINCE RUPERT）皮連士佐治（PRINCE GEORGE）利唯士篤（REVELSTOKE）乃利順（NELSON）粗拉路（TRIAL）可蘭布祿（CRANBROOK）寬爾（FERNIE）布禮麼（BLAIMORE）列布理治（LETHBRIDGE）卡技利（CALGARY）沙士加村（SASKATOON）溫尼辟（WINNIPEG）多倫多（TORONTO）咸彌頓（HAMILTON）。

「六十四」

加美洪人功在辛亥革命之史實，有洪門元老手抄本可考，外界以訛傳訛，特刊出以正視聽……

佐治鄭藝術攝影院
George Jang Photo
735 Davie Street Vancouver B.C.
V6Z 1B6
(604) 669-4218
想影靚相
請搵佐治
爲新娘化裝禮服
供應有大停車場
泊車方便鄭柏利
畢業美國加省專
業學院經驗豐富
社團喜慶婚禮均
表歡迎

通用電器行
Teletone Electrical Appliance
742 E. Hastings Street Vancouver B.C.
Phone: 24 Hrs 255-7431 V6A 1R3
本店新到大批
新款座地麻雀
燈，特價出售
，新舊電爐，
霜櫃，乾衣機
，洗衣機，洗
碗機及各種電
器具，配件修
理，工精價廉
電話：二五五
－七四三一

修裝利通
Tony Construction
電話：（日）591－6260
（夜）876－7204
土木工程
翻新舊屋
土庫間格
陽台車房
內外油漆
價錢老實
免費估價

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251－2301　政府牌照
華語 255－4821　馬文紹

時代冷氣雪櫃
工程有限公司
地址：喜士定東街六九六號
公司：254-7325
24小時服務　住宅：876-6361
僑胞光顧
價錢相宜
雪櫃冷氣
電器按裝
修理零售
專科大小
商業冷房
設計按裝

嘉華冷暖氣工程
煤氣冷暖凍房
Tel. 251-1616
專科裝置修理商業家庭大小雜貨店牛奶瓜菜肉食櫃餐館貨倉凍房冷暖氣機熱水爐
▲政府牌照
▲收費從廉
▲快捷妥當
▲日夜服務
請電黃耀堂

快捷冷氣工程公司
Fairchild Refrig & A/C Co. Ltd.
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪櫃洗衣乾衣機。電爐電火政府牌照。
馬君實 (Alec Ma)
馬君實 (Bill Ma)
三二七－三三壹壹（英語）
三二一－一七二〇（華語）

順發冷氣工程
雪凍暖冷電
櫃房氣氣爐
修理按裝肉食，牛奶，菜蔬櫃等。
日夜服務電話 英語251－2555
免費估價　華語 254－9250 張太
253－5685 朱先生

Fairway Refrigeration Co.
商用冷藏氣
按裝修理保養工程
忠誠服務　快捷可靠
僑胞惠顧　無任歡迎
持中央及省政府牌照請
電周惠欣
廿四小時服務
電話：八七九－六四二二
住宅：二九一－零八八二

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷妥當。
電話：八七二－一〇三九
3742 Main St., Vancouver. B.C

昌記裝修油漆公司
承接坭水木工傢私等各大小工程
忠誠爲僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四－七五〇三
六八七－四〇九四

Pender Roofing
4772 緬街
電話：872－7059
承接修理
天面專家
栢油石仔天面，木板屋頂，橫水槽及排水管，排水瓦，保證滿意，請隨時電話洽。

加拿大首揆
人壽保險公司
華人代理伍偉權
對燕梳研究有十餘年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險人息保險扣除人息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

華人代理
QUON ENG
2695 Granville St.
736-6637
RES;324-2039

中和行公司
Chung Wo Hong Co.,
Telephone 685-9612
368 Powell St., Vancouver B.C.
總代理
飛枝特產
頂靚
海參片
又有運到

註冊
明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼稚園兒童
所址 530 Heatley Ave. Van.
715 Victoria Dr. Van.
報名電話：二五五－四二五一

頃士威漢打汽車行
KINGSWAY HONDA
讓我們華人與華人大家交易爲最好，本行是雲埠最公平的車行，担保滿意，請你們和蔡福財先生接洽爲荷。
Phone 873-3676 Ask for John Thai or Res. 437-5947
445 Kingsway Vancouver, B.C.

榮記土木工程
電話 253-6055
專業接造
任何大小裝修工程
忠誠服務　取價從廉

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St.,　684-1377
代理
汽車保險・房屋樓宇
商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

水喉潔具工程
LICENSED PLUMBER
831 Commercial Dr
電話：二五五零六一八
：二五四四九三五
炳記
電動通渠・安裝坑渠
ALL WORK FULLY GUARANTEED

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。
日夜應命。
電話二九八－五八七八余鴻智洽

修裝怡職
電話：二五四－八九六七
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

LOVE FLORIST
683-5124
雲埠喜士定東街
371號
歡迎僑胞惠顧
榮僑花舖

周愛權
周慶偉
視光博士
驗眼配鏡專家
精配隱形眼鏡
Jack K. Chow O.D.
Raymond S. Chow O.D.
Optometrist
Tel. 685-8231
518 Main St., Vancouver, B.C.

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

布蘭活都育打汽車行
Brentwood Toyota Ltd.
4265 Lougheed Highway, Burnaby
Phone 294-1974
大宗新舊汽車貨車，全部服務，正宗『都育打』汽車零件，是本尼卑獨家『都育打　車行。
請你今天到來試駛『都育打車』，有二十九架新式車，爲你選擇。

莊士頓駕駛學校
Johnston's
好消息！
每星期日由上午十時　免費教授一小時
安全駕駛及模型車課程
免費學
歡迎詢問
324-7025
6682 Main St. Van. B.C.

銀龍公司
YIN LONG CO. LTD.
535 Gore Ave. Vancouver, B.C. Tel
Tel. 689－7324
燒臘肉食　撚手鹵味
中西什貨　新鮮瓜菜
代理台灣頂好牌：
冷凍包點餃子、梅菜包等　即蒸即食佳品。
燒裝鵝頭、辣椒醬菊、榨菜、鹹酸菜等
價廉物美食品。
多倫多、滿地可、溫地辟、點間頓、卡技利
各埠均有代售。
歡迎零沽批發

B.C. ROYAL CAFE
PHONE: 681-3953
119 East Pender St.　Vancouver B.C.
雲埠首創鳳城美點
鮮製粉麵開海外港粵
風味先河遠近僑界敬希
光臨
選料上乘　專心巧製
價格公平　招牌保証
雲埠
秘書賚路蔡根遂
根璇立正